

Az alapeljárás felei

Felperes: Hüseyin Balaban

Alperes: Zelter GmbH

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 6. cikkét, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely lehetővé teszi, hogy a vállalkozás működéséhez kapcsolódó indokkal elbocsátandó munkavállalók kiválasztása során a kiegyensúlyozott korstruktúra biztosítása érdekében korcsoportokat képezzenek, és az összehasonlítható munkavállalók közötti kiválasztást oly módon hajtsák végre, hogy az adott korcsoportból kiválasztandó munkavállalók számának az elbocsátandó összehasonlítható munkavállalók teljes számához viszonyított aránya az adott korcsoportban foglalkoztatott munkavállalók számának a vállalkozás összehasonlítható munkavállalói teljes számához viszonyított arányának felel meg?

⁽¹⁾ A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv (HL L 303., 16. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 79. o.).

A Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (Belgium) által 2010. február 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — NV Q-Beef kontra Belgische Staat

(C-89/10. sz. ügy)

(2010/C 113/39)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Az alapeljárás felei

Felperes: NV Q-Beef

Alperes: Belgische Staat

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Gátolja-e a közösségi jog a nemzeti bíróságot abban, hogy a nemzeti jogrendben az állammal szembeni követelések tekintetében előírt ötéves elévülési időt azon követelésekre alkalmazza, amelyek a tagállam nem csak részben jogellenes, hanem ugyanakkor a közösségi joggal is részben össze-

egyeztethetetlen vegyes támogatási és adózási rendszere alapján kivetett, az e rendszert felváltó és a Bizottság végleges határozata által a közösségi joggal — azt az esetet kivéve, ha a díjakat a vonatkozó határozat elfogadását megelőző időszakra visszaható hatállyal vetik ki — összeegyeztethetőnek nyilvánított új támogatási és díjfizetési rendszer hatálybalépése előtt megfizetett adók visszatérítéssel kapcsolatosak?

2. Gátolja-e a közösségi jog a tagállamot abban, hogy védekezésként az általános nemzeti joghoz képest számára különösen kedvező nemzeti elévülési időkre hivatkozzon a valamely egyén által vele szemben az egyén EK-Szerződésből eredő jogainak megvédése iránt indított eljárásban a nemzeti bíróság által előterjesztetthez hasonló esetben, amelyben e különösen kedvező nemzeti elévülési idők következményeként lehetetlenné válik a nem csak részben jogellenes, hanem ugyanakkor a közösségi joggal is részben összeegyeztethetetlen vegyes támogatási és adózási rendszer alapján a tagállamnak megfizetett adók visszakövetelése, jöllehet a közösségi joggal való összeegyeztethetlenséget az akkori Európai Közösségek Bírósága csak e különösen kedvező elévülési idők lejártát követően állapította meg, még ha a jogellenesség már korábban is fennállt?

2010. február 16-án benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra Spanyol Királyság

(C-90/10. sz. ügy)

(2010/C 113/40)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: S. Pardo Quintillán és D. Recchia)

Alperes: Spanyol Királyság

Kereseti kérelmek

A Bíróság állapítsa meg, hogy a Spanyol Királyság,

— mivel a területén a 92/43/EGK irányelv⁽¹⁾ 4. cikkének (4) bekezdése alapján nem állapított meg védelmi prioritásokat olyan különleges természetmegőrzési területekkel kapcsolatban, amelyek a 2002/11/EK határozatban⁽²⁾ felsorolt, a makarónéziai biogeográfiai régió közösségi jelentőségű természeti területeinek felelnek meg; és